

온타리오 주에 오신 것을 환영합니다



온타리오 주 신규이민자를 위한
프로그램 및 서비스 가이드

목차

온타리오 주에서 살기	2
필요한 도움 찾기	2
지역사회 선택하기	3
살 곳 찾기	4
자녀가 다닐 학교 찾기	7
대중교통 이용	7
운전면허증 취득	9
보건의료 서비스 받기	11
모국어로 도움 받기	12
온타리오 주의 인권	14
온타리오 주에서 공부하기	15
해외에서 받은 교육 인정받기	15
교육 관련 증명서 평가받기	15
전문직 자격증 평가받기	16
기술직 자격증 평가받기	16
영어 또는 프랑스어 배우기	17
종합대학 과정 등록	18
단과대학 과정 등록	18
해외에서 훈련받은 전문직 종사자를 위한 대출	19
온타리오 주에서 일하기	20
온타리오 주 신규이민자 프로그램 안내	20
시작하기: 필요한 서류	21
노동시장 안내	22
노동환경 이해	23
주정부 추천이민 프로그램	24
124 법안 - 전문직취업형평법 2006	25
글로벌 익스피리언스 온타리오(GEO)	25
전문직 및 기술직 종사	27
전문직 및 기술직 연계 훈련	29
IMG-온타리오	30
정부에서 경험 쌓기	31
온타리오 고용(Employment Ontario)의 기타 서비스	32
직장에서의 권리 이해하기	33
창업하기	35
자원봉사	36
이민부: 연방 업무	37
도움 찾기: 온타리오 주정부 재정지원을 받는 신규이민자 정착 서비스 기관	38
온타리오 주 소개: 빨리 찾아보기	47

온타리오 주에서 살기



필요한 도움 찾기

온타리오 주에 처음 오셨다면 궁금한 것이 많을 것입니다. 온타리오 주 전역에 여러분을 도와줄 수 있는 지역사회 서비스 기관들이 있습니다.

이들 정보 및 지원 서비스 기관 중 몇몇은 온타리오 주 신규이민자 정착 프로그램의 재정 지원을 받습니다. 이 프로그램은

신규이민자들이 자리를 잡고 새로운 삶을 개척하는 것을 돕는 지원 기관들을 돕습니다. 신규이민자 지원 서비스는 여러 언어로 제공됩니다.

주요 서비스는 다음과 같습니다.

온타리오 주의 법, 권리와 의무, 문화와 사회, 각종 필수 문서, 주택, 교육, 취업, 보건, 교통 및 법률 서비스에 대한 정보 제공

각종 양식 작성, 약속 잡기, 분쟁 해결 등의 문제 해결 지원

기타 지역사회 지원 서비스를 찾는 데 필요한 통역 서비스 제공

구직 지원

- 구직에 필요한 기술 확인
- 일자리 찾기, 네트워킹, 구직 면접 기술 및 이력서 작성 등에 관한 강습회 안내
- 교육훈련 프로그램 찾기, 기술직 또는 전문직 자격증 취득, 또는 온타리오 주에서 교육 관련 증명서 인정받기
- 구직을 위한 컴퓨터 및 기타 자원 사용 지원

구직자의 질문에 답변하고 필요한 도움을 찾도록 지원

구직 또는 지역사회 정착을 도와줄 수 있는 기타 서비스 기관 소개

본 가이드 38페이지에 신규이민자를 돕는 기관들의 명단이 있습니다.

추가 정보 안내: www.ontarioimmigration.ca에는 신규이민자 정착 및 지역사회 지원 서비스를 제공하는 온타리오 주 전역의 기관들의 명단이 있습니다.

지역사회 선택하기

온타리오 주에는 대도시에서 작은 마을에 이르기까지 여러 종류의 크고 작은 지역사회가 있습니다.

아직 어디서 살지 결정하지 못하셨다면, 인터넷에서 온타리오 주의 여러 지역사회에 관한 추가 정보를 찾을 수 있습니다. 인구 통계 자료, 구할 수 있는 일자리의 종류, 지역사회 생활에 대한 기타 여러 가지 상세 정보를 얻을 수 있습니다.

추가 정보 안내: www.2ontario.com에 들어가 “communities” 를 클릭하십시오.

살 곳 찾기

온타리오 주에서 집을 임대하거나 구입하는 데 관한 정보를 찾는 방법은 많습니다. 인터넷에 임대주택에 관한 웹사이트가 많이 있으며, 지방신문에도 임대 및 매매용 주택들이 게재되어 있습니다. 도움이 필요하십니까? 신규이민자 정착 서비스 기관이 여러분을 도와줄 수 있습니다. 다음은 온타리오 주에서 집을 임대하거나 구입하는 데 관한 기초 정보입니다.

주택 임대: 아파트, 단독주택, 콘도미니엄 등 살 곳을 임대하는 사람을 세입자 또는 임차인이라고 합니다. 해당 부동산을 소유하고 있는 사람이나 회사는 임대인이라고 합니다. 부동산을 임대할 때에는 세입자의 의무가 명시된 임대계약서에 서명해야 할 수도 있습니다. 그리고 이 계약서에 따라 매월 집세를 지불해야 합니다. 임대인은 해당 임대주택이 세입자에게 안전하고 적절하도록 유지할 책임이 있습니다.

대도시에서는 가격이 저렴한 임대주택을 찾기가 어려울 수도 있습니다. 집을 찾아 나서기 전에, 어디서 살고 싶으며 집세로 얼마를 낼 수 있는지 잘 생각해보십시오. 살 곳을 선택할 때에는 직장과의 통근 거리, 학교 및 기타 각종 지역사회 서비스 기관과의 거리 등을 고려해야 합니다. 또한 세입자보험에 들어 개인소유물을 보호해야 합니다. 매월 지출되는 생활비 중 집세가 가장 큰 부분을 차지할 가능성이 큼니다.





주택 구입: 단독주택, 콘도미니엄, 타운하우스 등 주택을 구입하고자 할 수도 있습니다. 주택을 구입할 경우 대부분 재정 지원이 필요합니다. 은행을 비롯한 각종 금융기관에서 이율, 주택담보대출(모기지), 대출 등에 관한 정보를 얻을 수 있습니다. 이율과 대출 조건은 금융기관마다 다를 수 있습니다.

주택을 소유할 때 지출해야 하는 비용이 무엇인지 잘 알아야 합니다. 세금, 전기세, 난방비, 주택보험 등이 있습니다. 콘도미니엄 소유자는 콘도미니엄 내의 공동공간을 안전하고 청결하게 유지하는 데 드는 관리비를 추가로 지출해야 합니다.

조합주택(Co-op housing): 조합주택에서는 모든 세입자가 공동으로 건물을 유지관리합니다. 따라서 일반적으로 조합주택은 일반 임대주택보다 집세가 저렴합니다. 조합주택이 없는 지역사회도 있습니다.

하숙집: 하숙집은 개인 전용 공간이 제한되어 있으며(일반적으로 방 1개), 식사나 세탁시설 같은 서비스를 제공하는 곳도 있습니다. 흔히 독신자나 자녀 없는 부부가 단기간 동안 사용하기에 적당합니다.

긴급보호소 및 호스텔: 보호소는 단기간 동안 머무를 수 있는 곳입니다. 보호소는 임시 숙소를 제공할 뿐만 아니라 상담 및 지원 서비스를 제공하며 법률, 보건의료 및 기타 서비스 기관을 주선 해주기도 합니다.

호스텔은 영구적인 거처가 없거나 위기에 처한 사람들에게 음식과 숙소를 제공합니다. 보건의료, 교육, 법률 지원, 구직 훈련 등을 비롯, 비거주자를 위한 ‘임시 지원’ 프로그램을 제공하는 호스텔도 있습니다. 신규이민자처럼 특별한 도움이 필요한 집단을 담당하고 있는 호스텔 직원은 흔히 여러 언어를 구사하며, 필요할 경우 통역을 주선해줄 수도 있습니다. 보호소 및 호스텔마다 사용자 자격, 사용 가능 기간, 제공 서비스 등에 관한 자체적 규정이 있습니다.

정부 보조 주택: 정부 보조 주택을 이용할 자격이 있을 경우, 사용자의 소득에 따라 집세가 결정됩니다. 이 특별 지원 임대주택은 공급이 한정되어 있습니다. 이 시설이 없는 지역사회도 있습니다. 정부 보조 주택에 입주하려면 소정의 신청서를 작성해야 합니다. 본 가이드에 나와 있는 신규이민자 서비스 기관에서 정부 보조 주택 및 기타 주택에 관한 안내를 받을 수 있습니다.





자녀가 다닐 학교 찾기

온타리오 주의 각 지역사회에는 한 개 이상의 공립학교 교육청이 있습니다. 대부분의 지역에는 카톨릭학교 교육청도 있습니다. 카톨릭학교 교육청도 공립입니다. 모든 교육청은 프랑스어 및 영어를 사용하는 교육을 제공합니다. 교육청은 하급 유치원에서 12학년제에 이르기까지 지역사회 내 모든 아동을 수용할 수 있는 학교, 교사 및 기타 교육자원을 확보하고 있습니다. 학교는 일반적으로 아동의 거주지에 따라 배정되지만, 경

우에 따라 다를 수도 있습니다.

추가 정보 안내: www.edu.gov.on.ca/eng/

대중교통 이용

온타리오 주 내 대부분의 도시는 대중교통 체계가 확보되어 있습니다. 대부분의 대중교통 체계는 버스를 갖추고 있습니다. 전차, 지하철 또는 경철도가 있는 곳도 있습니다. 이 각종 교통 서비스는 각급 지방도시가 모든 사람을 위해 제공하는 것입니다. 여러분이 거주하고 있는 지역의 교통 체계에 대해 알아보려면 전화번호부의 파란 페이지에서 ‘교통 정보(transit information)’ 또는 ‘교통(transportation)’을 찾아보십시오. 대중교통 요금은 지역마다 다릅니다.

추가 정보 안내: 해당 지역 시청에 문의하거나

www.mto.gov.on.ca/english/traveller/transit.htm을 방문하십시오.

다음은 온타리오 주 내 주요 대중교통 체계입니다.

Barrie Transit	Niagara Transit
Belleville City Transit	North Bay Transit
Brampton Transit	Oakville Transit
Brantford Transit	OC Transpo (Ottawa)
Brockville Transit System	Orangeville Transit System
Burlington Transit	Orillia Transit
Chatham-Kent Transit	Owen Sound City Transit
Clarence-Rockland Transit	Peterborough Transit
Cobourg Transit	Port Hope Transit
Colltrans (Collingwood)	Sarnia Transit
Cornwall Transit	Sault Ste. Marie Transit
Durham Region (Ajax/ Pickering, Whitby, Oshawa, Clarington)	St. Catharines Transit
Elliot Lake Transportation	St. Thomas Transit
Fort Erie Public Transit	Stratford Transit
GO Transit (토론토 및 인근지 역 운행)	Sudbury Transit Guide
Grand River Transit (Cambridge, Kitchener, Waterloo)	Thorold Transit
Guelph Transit	Thunder Bay Transit
Hamilton Street Railway	Timmins Transit
Huntsville Transit	Toronto Transit Commission (TTC)
Kenora Transit Services	Toronto Island Ferry
Kingston Transit	Welland Transit
Leamington Transit	Transit Windsor
Lindsay Transit (Kawartha Lakes)	Woodstock Public Transit
London Transit Commission	York Region Transit (Aurora, Markham, Newmarket, Richmond Hill, Vaughan)
Milton Transit	
Mississauga Transit	

온타리오 주 운전면허증 취득

온타리오 주 거주자로서 자동차를 운전하려면 온타리오 주 교통부 (Ontario Ministry of Transportation)에서 발급한 유효 운전면허증이 있어야 합니다. 자동차를 운전할 때에는 항상 운전면허증을 소지해야 합니다. 자동차보험증도 가지고 다녀야 합니다.

온타리오 주는 단계적 면허 체계를 실시하고 있습니다. 새로 면허를 취득한 운전자가 단계적으로 운전 경험 및 기술을 쌓도록 하기 위한 것입니다.

두 단계로 이루어진 이 과정을 완료하는 데에는 최소한 20개월이 걸립니다.

운전면허증 신청 자격:

- 만 16세 이상
- 시력검사 합격
- 도로법규 및 교통표지에 관한 필기 시험 합격 (필기 시험은 여러 언어로 치를 수 있습니다)

필기 시험 합격시:

- G1 또는 M1 면허증 발급
- 신규운전자를 위한 운전자 정보 패키지 교부
- 그런 다음 두 가지 도로운전 시험에 합격해야 완전한 면허증 취득



운전학원은 운전법을 처음 배우는 사람, 또는 운전 경험이 있고 시험에 준비하는 사람을 도와줄 수 있습니다. 해외에서 발급된 운전면허증은 캐나다에 도착한 날로부터 60일 동안 사용할 수 있습니다. 온타리오 주 운전면허증을 취득할 시간을 주는 것입니다.

운전면허증 신청 자격:

- 유효한 해외 발급 운전면허증 제시
- 온타리오 주 교통법규에 관한 필기 시험 합격
- 시력검사 합격
- 수험료를 납부하고 면허증을 발급받는다

신원 및 생년월일이 기재된 신분증 원본을 제시해야 합니다.

출신 국가 또는 주, 운전 경력에 따라 단계적 면허 체계가 적용될 수도 있습니다.

다른 주 또는 국가에서 승용차나 화물차를 반입하는 신규 온타리오 주 거주자는 30일 안에 해당 차량을 등록하고 온타리오 주 번호판 및 차량 운행 허가를 취득해야 합니다.

추가 정보 안내: www.mto.gov.on.ca/english/dandv/driver/index.html

운전자 및 차량 면허(Driver and Vehicle Licensing):
1-800-387-3445

도로주행 시험 예약: 1-888-570-6110



보건의료 서비스 받기

온타리오 주에서는 가정의 진찰을 비롯한 여러 가지 의료 서비스가 온타리오 의료보험(Ontario Health Insurance Plan - OHIP)에 의해 지불됩니다. 그러나 OHIP에 의해 지불되지 않는 의료비도 있으므로, 개인적으로 추가 의료보험에 드는 것이 바람직합니다.

OHIP를 통해 보건의료 서비스를 받으려면 우선 온타리오 주 거주자이어야 하며, OHIP 의료보험 카드를 발급받아야 합니다. 이 카드를 발급받는 데에는 대기 기간이 있다는 것에 유의하십시오. 온타리오 주에 도착하자마자 신청해야 합니다. 일반적인 대기 기간은 온타리오 주에 도착한 날로부터 3개월입니다. 특히 유의할 것은, 의료보험 카드를 신청한 날로부터 처음 6개월의 기간 중 153일 이상 온타리오 주에 거주해야 한다는 것입니다.

추가 정보 안내: www.health.gov.on.ca/english/public/program/ohip/ohip_mn.html

또는 보건부 인포라인 1-800-664-8988

모국어로 도움 받기

정착 서비스 기관은 여러 언어로 서비스를 제공합니다. 38페이지에 몇몇 정착 서비스 기관과 제공 언어의 목록이 있습니다. 이 서비스 기관들은 신규이민자의 정부 및 지역사회 지원 서비스 이용을 돕기 위해 통역 서비스도 제공합니다.

정부는 가정폭력 피해자에게 무료 통역 서비스를 제공하는 기관들에게 재정 지원을 합니다. 영어가 미숙한 사람은 보호소, 사회복지, 보건의로 및 법률 서비스, 법원 등을 이용할 때 통역 서비스 기관의 도움을 받을 수 있습니다.

추가 정보 안내: www.settlement.org

중요 공지 사항:

2005년 11월 21일, 온타리오 주정부와 캐나다 연방정부는 역사상 최초의 캐나다-온타리오 이민 협정을 체결했습니다.

- 이 협정에 의해, 연방정부는 신규이민자들이 보다 빨리 온타리오 주 각급 지역사회에 통합될 수 있도록 돕기 위해, 5년에 걸쳐 9억2천만 달러의 신규 이민 재정 지원을 추가로 제공합니다.
- 이 협정에는 각종 언어 훈련 및 정착 프로그램을 확대하기 위한 캐나다 연방정부와 온타리오 주정부의 공동협력 방안이 요약되어 있습니다.

아래 열거된 여러 지역에서 가정폭력과 관련된 통역 서비스를 받을 수 있습니다. 이 서비스는 연중무휴, 하루 24시간, 60개 언어로 제공됩니다.

온타리오 중동부: Belleville, Brighton, Brockville, Cobourg, Kingston, Lindsay, Napanee, Peterborough, Picton 등
Quinte United Immigrant Services

전화: (613) 968-7723 구내번호 21
www.quis-immigration.org

온타리오 동부: Ottawa 광역지역, Pembroke, Perth, L'Orignal, Cornwall 등
Immigrant Women Services Ottawa

전화: (613) 729-3145 구내번호 227
www.immigrantwomenservices.com

Kenora 및 인근지역
Multicultural Association of Kenora and District
전화: (807) 468-9443
www.kenoramulticultural.com

London 및 인근지역
Across Languages
전화: (519) 642-7247
www.acrosslanguages.org

Niagara Region 및 Hamilton-Wentworth
Information Niagara
전화: 1-800-263-3695
www.informationniagara.com

온타리오 북부: Sault Ste. Marie, Thunder Bay, Dryden 등
Thunder Bay Multicultural Association
전화: (807) 345-0551
www.tbma.ca

온타리오 중남부: Scarborough, Halton, Peel, Durham, York regions 등

Multilingual Community Interpreter Services
전화: 1-888-236-8311
www.mcis.on.ca

Toronto 및 인근지역

Barbra Schlifer Commemorative Clinic
전화: (416) 323-9149 구내번호 245
www.schliferclinic.com

온타리오 서부: Cambridge 및 인근 타운십, Guelph, Brantford, Stratford 및 인근 지역사회 등
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre
전화: (519) 745-2531
www.kwmc.on.ca

Windsor 및 Essex 카운티
Multicultural Council of Windsor & Essex
전화: (519) 255-1127
www.themcc.com

온타리오 주의 인권



온타리오 주에서는 인권을 보호하는 것이 모든 사람의 책임입니다. 우리 모두는 서로의 인권을 존중하고 차별과 탄압에 반대할 의무가 있습니다. 온타리오 인권법(Ontario Human Rights Code)은 우리 온타리오 주 내의 모든 사람을 차별과 탄압으로부터 보호합니다. 온타리오 주의 모든 법은 인권법의 원칙과 일맥상통합니다.

차별: 인종, 성별, 피부색, 혈통, 출신지, 출신 민족, 혼인 또

는 동성동거 상태, 성적 취향, 연령, 장애, 국적, 가족 상황, 종교 등을 바탕으로 한 불공정한 처우를 뜻합니다. 여러분은 지역사회 및 직장에서 차별과 탄압을 받지 않을 권리가 있습니다.

탄압: 차별의 한 형태입니다. 인종, 성별, 피부색, 혈통, 출신지, 출신 민족, 혼인 또는 동성동거 상태, 성적 취향, 연령, 장애, 국적, 가족 상황, 종교 등을 이유로 모욕하거나 괴롭히는 행동 또는 말이 이에 해당됩니다.

자신이 차별이나 탄압을 당했다고 생각되면 인권위원회(Human Rights Commission)에 신고하십시오.

추가 정보 안내: www.ohrc.on.ca

온타리오 주에서 공부하기

해외에서 받은 교육 인정받기

캐나다 밖에 있는 종합대학, 단과대학 또는 교육기관을 졸업했다면, 해외에서 받은 학위가 온타리오 주에서 어떻게 인정되는지 알아야 합니다. 고용주, 교육기관, 인허 단체, 전문직 협회, 도제 훈련 프로그램 등은 여러분이 온타리오 주로 건너오기 전에 어떤 교육을 받았는지 알아야 합니다. 이 문제에 관해 세계교육서비스(World Education Services)의 도움을 받을 수 있습니다.



추가 정보 안내: www.wes.org

교육 관련 증명서 평가받기

온타리오 주에 온 뒤 어떤 교육을 받으려면 성적증명서나 다른 교육 관련 증명서를 평가받아야 합니다. 학교마다 절차가 다를 수 있습니다. 어떤 서류를 제출해야 하는지 알려면 해당 학교에 직접 문의하십시오.

전문직 자격증 평가받기

학력 요건은 직업마다 다릅니다. 해외에서 받은 교육훈련 및 경력을 평가받음으로써 온타리오 주의 기준에 부합되는지 확인해야 합니다. 온타리오 주정부는 신규이민자의 자격증 평가를 돕기 위해 캐나다 세계교육서비스에 재정 지원을 했습니다.

그러나 온타리오 주의 각 전문직 협회는 자체적인 학력 평가 기준을 가지고 있습니다. 전문직 협회에 자격증을 신청할 때에는 어느 기관의 평가를 인정하는지 확인하십시오.

추가 정보 안내: www.citizenship.gov.on.ca/english/working/education

기술직 자격증 평가받기

정부는 기술자가 온타리오 주에서 자신의 기술직 자격증 및 경력에 대한 인정을 받거나 도제 계약을 맺는 것을 돕습니다. 온타리오 주의 기준에 부합되기에 충분한 경력이 있고 필기 시험에 합격한 기술자에게는 자격인증서(Certificate of Qualification)를 발급합니다.

기술직에는 자격증이 필수적인 것과 선택적인 것, 두 종류가 있습니다.

자격증이 필수적인 기술직: 온타리오 주의 몇몇 기술직 분야에서 일하려면 자격인증서가 있거나 도제로 등록되어 있어야 합니다.

자격증이 선택적인 기술직: 온타리오 주의 기타 여러 기술직 분야에서 일하는 데에는 자격인증서가 필요하지 않습니다. 그러나 해당 기술직 분야의 고용주 및 노동조합이 자격인증서를 요구할 수도 있습니다.

영어 또는 프랑스어 배우기

온타리오 주에서는 교육청, 지역사회 서비스 기관, 대학 등에서 제1외국어로서의 영어(ESL), 제1외국어로서의 프랑스어(FSL), 시민권 취득 교실 및 언어교육 교실을 운영하고 있습니다.

언어교육 교실에는 다음을 포함한 여러 가지 이름이 있습니다.

- FSL (프랑스어 교실)
- ESL (영어 교실)
- LINC (캐나다 신규이민자를 위한 언어교육)

많은 교육청이 온타리오 주 이민부의 재정 지원을 받는 학점제 ESL 교실을 운영하고 있습니다. 고등학교 과정을 이수하고자 하는 사람에게는 이 교실이 매우 유용할 수 있습니다. 언어교육 교실은 주간, 야간 및 주말에 운영됩니다. 직업 언어 교육, 구직 언어능력 습득 지원, 영어능력 개발(ELD) 등의 특수 언어교육 교실도 있습니다.

언어교육 교실에 대해 더 자세히 알고 싶으시면 아래 웹사이트를 방문하십시오. 거주지 관내 교육청, 대학, 정착 서비스 기관, 공립 도서관, 언어능력 평가 센터 등에 문의해도 됩니다.

추가 정보 안내: www.ontarioimmigration.ca

종합대학 과정 등록

온타리오 주의 종합대학교는 매우 다양한 프로그램을 제공합니다. 학사 과정은 모든 종합대학교에서 제공하고 있으며, 다수의 대학교가 대학원 과정(석사 및 박사 과정)을 제공하고 있습니다. 온타리오 주의 모든 종합대학교는 독립적입니다. 학교마다 자치적으로 교과 과정, 입학 행정 및 교수진을 운영 및 관리합니다.

학사 과정은 3년만에 수료할 수 있습니다. 대학원 과정에 입학하려면 일반적으로 4년째의 '우등 학년' 을 이수해야 합니다.

다수의 종합대학교가 의학, 치의학, 법학 등의 전문과정도 제공하고 있습니다. 몇몇 학교에서는 학부 과정을 2-3년 이수하고 나서 이런 전문과정을 이수하도록 돼 있습니다.

추가 정보 안내: www.educationcanada.cmec.ca/EN/Prov/ON.php#study

단과대학 과정 등록

온타리오 주 내 24개 커뮤니티 칼리지는 주정부와 공조하여 신규 이민자가 단과대학 과정에 등록하기 더 쉽게 만들어 놓았습니다. 현재 11개 단과대학이 5개 시험 프로젝트를 실시하고 있습니다. 이 프로젝트들은 해외에서 교육받은 지원자들이 이미 배운 것을 복습하지 않고 적합한 과정을 찾아 등록할 수 있도록 할 수 있는 프로그램 및 서비스를 시험하고 있습니다.



이 시험 프로젝트들은 다음과 같은 5개 분야의 개선을 통해 대학의 장벽을 없애기 위한 사업입니다.

- 보다 알기 쉽고 명확한 입학 절차
- 학력 평가 절차 표준화
- 상담지도 서비스 개선
- 언어능력 평가 도구 표준화
- 취업 준비 서비스 개선

추가 정보 안내: www.citizenship.gov.on.ca

해외에서 훈련받은 전문직 종사자를 위한 대출

정부는 메이트리 재단(Maytree Foundation)과의 공조를 통해 자격 있는 후보자에게 평가, 교육 및 시험 비용으로 최고 \$5,000를 대출해 줌으로써, 해외에서 훈련받은 전문직 종사자들이 보다 빨리 해당 분야에 종사할 수 있도록 돕고 있습니다.

메이트리 재단은 온타리오 주 주민 및 신규이민자에게 다양한 프로그램을 제공하는 자선단체입니다.

추가 정보 안내: www.maytree.com



온타리오 주에서 일하기



온타리오 주의 경제는 튼튼합니다. 일자리도 많고 그 종류도 많습니다. 대부분의 온타리오 주 신규이민자는 온타리오 주에 기회가 많기 때문에 옵니다.

온타리오 주 신규이민자 프로그램 안내

신규이민자는 온타리오 주 경제에 매우 중요합니다. 이들 중 다수가 온타리오 주 경제에 이바지할 수 있는 기술과 지식을 갖춘 고급 전문직 및 기술직 종사자입니다.

그래서 온타리오 주 이민부는 신규이민자들이 저마다의 분야에서 되도록 빨리 자신의 전문기술을 활용할 수 있도록 하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 신규이민자의 성공을 돕기 위한 프로그램과 서비스가 많이 있습니다.

추가 정보 안내: www.211toronto.ca/ips/start.jsp

시작하기: 필요한 서류

영주권자는 캐나다에서 합법적으로 일할 수 있으며, 노동허가를 받을 필요가 없습니다. 단기 체류자는 임시 노동허가를 받아야 합니다.

추가 정보 안내: www.ontarioimmigration.ca/english/how_work.asp

캐나다 인적자원사회개발국(Human Resources and Social Development Canada)에서 발급하는 사회보장번호(SIN)가 있어야 합니다. 9자리 숫자로 된 사회보장번호는 누가 돈을 벌고 있고, 세금을 내고 있고, 연금을 붓고 있고, 정부 서비스를 이용하고 있고, 각종 혜택을 받고 있는지 정부가 추적하는 데 쓰이는 번호입니다. 캐나다에서 일을 하고 각종 혜택을 받으려면 이 SIN이 있어야 합니다.

SIN은 카드로 발급되며, 이 카드는 흔히 'SIN 카드' 로 불립니다.

추가 정보 안내: www.servicecanada.gc.ca/en/sc/sin/index.shtml

노동시장 안내

온타리오 주정부는 개인 및 사업체가 경력 개발, 교육, 고용 및 사업계획에 관해 제대로 알고 결정할 수 있도록 돕기 위해 노동시장 정보를 제공합니다.

노동시장 정보는 어떤 직업이 여러분의 능력과 관심사에 적합하고, 어디서 일자리를 찾을 수 있으며, 어떤 직업이 가장 전망이 밝은지 판단하는 데 도움이 됩니다. 또한 가장 적절한 교육 및 훈련 자원을 찾는 데에도 도움이 됩니다.

추가 정보 안내: www.ontario.ca에 들어가 “Labour Market Information” 을 클릭하십시오.

중요 정보!

‘온타리오 주에서 경력 쌓기(Building Your Career in Ontario)’ 는 온타리오 주정부가 만든 안내 책자입니다. 신규 이민자들이 온타리오 주의 취업에 대해 알아야 할 것이 요약되어 있습니다.

찾아보기:www.edu.gov.on.ca/eng/general/postsec/openingdoors/newlife/index.html

노동환경 이해

정부가 만든 웹사이트 온타리오 워크플레이스 게이트웨이 (Ontario Workplace Gateway)는 고용주 및 노동자에게 여러 가지 직장 관련 문제에 관한 정보를 제공합니다.

이 웹사이트에 들어가면 직장에서의 권리와 의무, 고용기준, 보건 및 안전 관련 법률, 환경보호 등 여러 가지 주제에 관해 알아볼 수 있습니다. 온타리오 워크플레이스 게이트웨이는 성공적인 직장생활에 필요한 정보와 해결책을 찾는 데 많은 도움이 될 것입니다.

추가 정보 안내: www.serviceontario.ca에 들어가 “Workplace gateway” 를 클릭하십시오.



주정부 추천이민 프로그램 (Provincial Nominee Program)

주정부 추천이민 프로그램 (PNP)은 주정부가 주의 노동수요와 우선 부문을 바탕으로 이민 후보자를 추천할 수 있는 온타리오 주의 새로운 시범 프로그램입니다.

이 프로그램은 또한 특정 부문의 고용주들이 더 신속한 이민 수속을 통해 필요한 인력을 확보할 수 있도록 합니다.

파일럿 PNP는 다음 두 가지 범주로 나뉩니다.

고용주 범주

이 범주는 지정된 특정 업종의 고용주를 대상으로, 승인된 직책을 수행할 수 있는 개인을 채용할 수 있도록 합니다. 자격을 갖춘 개인은 주정부의 추천을 신청할 수 있고, 신청이 승인되면 영주권을 취득할 수 있습니다.

다국적 투자자 범주

이 범주는 온타리오 주에 상당한 투자를 하고 있는 기업을 대상으로, 영주권 발급으로 이어질 수 있는 주정부 추천을 받을 자격이 있는 주요 인력을 지명할 기회를 제공함으로써 온타리오 주의 경제 발전을 지원합니다.

124 법안 – 전문직취업형평법 2006

온타리오 주정부는 장벽을 무너뜨리고 신규이민자들이 자신의 전문분야에서 일할 수 있도록 하기 위해 124 법안 – 전문직취업형평법 2006을 제정했습니다. 캐나다 최초로 제정된 이 법안의 골자는 다음과 같습니다.

- 온타리오 주의 각종 전문직 협회로 하여금 보다 신속하고 공정하고 공개적인 등록 절차를 시행하도록 한다.

효과:

저렴한 수수료

투명한 학력 평가

신청자에 대한 신속한 응대

- 공정심사관실(Office of the Fairness Commissioner) 설립 – 공정심사관이 34개 전문직 협회와 협력하여 연례 보고서 및 감사를 통해 이 법안의 시행을 감독
- 글로벌 익스피리언스 온타리오(Global Experience Ontario) 설립 – 해외에서 훈련받은 사람들을 위한 새로운 종합 안내 및 자원 센터



글로벌 익스피리언스 온타리오(GEO)

글로벌 익스피리언스 온타리오는 해외에서 교육 및 훈련을 받은 사람들이 온타리오 주에서 전문직에 종사하는 데 어떤 자격이 필요하며 어떻게 자격을 취득할 수 있는지 안내해줍니다.

이 종합 자원 센터는 전문직 협회에 등록하거나 자신의 전문분야에서 종사하기 위해 허가를 취득하려는 사람에게 정보를 제공하는 등, 다양한 서비스를 제공합니다.

관련 지식을 갖춘 직원이 온타리오 주의 인허 및 등록 절차를 설명해줍니다.

주요 서비스:

- 해당 전문분야의 등록 협회 연락처 제공 및 안내
- 되도록 집과 가깝고 가장 적절한 서비스 기관을 최대한 빨리 이용할 수 있도록 교육 및 평가 프로그램 연계
- 전문직 자격인증 기준, 인허 및 등록 절차, 기술 보안을 위한 대안적 전문기술 취득 방안, 인턴십 및 멘토십 등에 관한 정보
- 재훈련을 위한 정보 및 안내

직접 대면, 전화 또는 인터넷으로 영어 및 프랑스어 서비스를 제공합니다. 센터 직원은 또한 장차 신규이민자가 될 사람의 정보 요청에도 응합니다.

관련 웹사이트: www.ontarioimmigration.ca

GEO로 전화하거나(1-866-670-4094) 아래 주소로 찾아오십시오.
285 Victoria Street, 7th Floor
Toronto, ON M7A 2H6

주의: 우편 주소는 위 주소와 다릅니다. 더 자세히 알고 싶으시면 www.ontarioimmigration.ca를 방문하십시오.

전문직 및 기술직 종사

온타리오 주 신규이민자라면, 자신의 전문분야에 종사하는 데 어떤 자격이 필요하며 어떻게 자격을 취득할 수 있는지 알아야 합니다. 정부는 신규이민자를 돕기 위해 각 분야의 전문직 및 기술직 등록 협회와 공조하여 경력 지도(Career Map)를 만들었습니다.

경력 지도는 전문직 또는 기술직에 종사하기 위한 요건이 무엇인지 보여줍니다. 이 지도는 평가 절차, 시험 및 수험료, 노동시장 상황 등에 대해 상세하고 단계적인 정보를 제공합니다. 여러분에게 필요할 수도 있는 연락처도 나와 있습니다.

아래 웹사이트에는 약 40개의 전문직 및 기술직에 대한 경력지도와 해당 기구 및 등록협회 링크가 나와 있습니다.

주요 전문직 경력 지도:

- 건축설계사
- 공인회계사(Chartered Accountant)
- 공인일반회계사(Certified General Accountants)
- 공인관리회계사(Certified Management Accountant)
- 치과기공사
- 의치기공사
- 영양사
- 엔지니어
- 엔지니어링 기술자
- 지구과학자
- 마사지 요법사
- 의료실험실 기술자
- 의료방사선 기술자
- 조산원

- 간호사
- 직업치료사
- 약사
- 의사(내과/외과)
- 물리치료사
- 심리학자
- 교사
- 수의사

주요 기술직 경력 지도:

- 자동차 수리기사
- 건설 및 유지보수 전기기사
- 요리사 및 제빵사
- 유아교육사
- 일반기계기사
- 미용사
- 기중기 운전기사
- 산업전기기사
- 산업기계기사
- 배관기사
- 판금가공기사
- 공구 및 형판 제작기사



추가 정보 안내: www.citizenship.gov.on.ca에 들어가
“Immigrants and the Internationally Trained”,
“Career Planning” 및 “Career Maps” 를 차례로 클릭
하십시오.

전문직 및 기술직 연계 훈련

온타리오 주정부는 해외에서 훈련받은 전문직 및 기술직 종사자들이 이미 배운 것을 되풀이하지 않고 온타리오 주에서 일하는 데 필요한 기술 및 지식을 습득하는 것을 돕기 위해 여러 가지 연계 훈련 프로그램을 만들었습니다.

연계 훈련 프로젝트는 정부를 비롯하여 고용주, 교육기관, 훈련기관 및 전문직 협회가 공조하여 제공하는 것입니다. 여러분의 자격을 업그레이드하고, 언어교육 등 여러분에게 필요할 수 있는 추가 교육 및 기술을 습득하는 데 많은 도움이 됩니다.

연계 훈련 프로그램에 참여하는 신규이민자는 이 훈련이 해당 전문직 협회의 인정을 받는다는 것을 확신할 수 있습니다. 연계 프로그램은 자신이 선택한 분야를 온타리오 주에서도 계속 추구할 자격이 있는 사람들을 위한 것입니다.

현재 회계, 엔지니어링, 조산술, 교직 등 100여 개 기술직 및 전문직을 대상으로 연계 프로그램이 실시되고 있습니다.

예를 들어, 조산술 연계 훈련 프로그램은 해외에서 훈련받은 조산원의 등록 자격을 32%에서 100%로 높였습니다. 졸업자의 취업률은 85%입니다.

해외에서 훈련받은 교사들의 온타리오 주 공립학교 교원 취업을 돕기 위한 프로그램 ‘티치 인 온타리오(Teach in Ontario)’가 출범된 이후, 964명의 교사가 교육대학교(College of Teachers)에서 교사자격증을 취득했습니다. 그리고 이 중 160여 명이 현재 교편을 잡고 있습니다.

추가 정보 안내: www.citizenship.gov.on.ca에 들어가 “Immigrants and the Internationally Trained”, “Getting Experience” 및 “Bridge Training”을 차례로 클릭하십시오.

IMG-온타리오

IMG-온타리오는 온타리오 주에서의 전문직 종사를 위한 훈련 기회를 모색하고 있거나, 온타리오 주에서 허가를 받을 자격이 있는 준비된 전문직 종사자로 평가받고자 하는 해외 출신 의대 졸업자들을 평가하는 독립 기관입니다.

이 평가는 온타리오 주 내 6개 의대 대학원과의 공조를 통해 실시됩니다. 현재 IMG-온타리오는 가정의학, 마취학, 일반병리학, 지역의료, 진단방사선학, 일반외과학, 내과학, 산부인과학, 정형외과학, 소아과학, 정신의학, 방사선종양학, 피부학, 안과학, 이인후학 등 15개 전문분야에서 평가 서비스를 제공하고 있습니다.

평가는 필기 및 임상 시험으로 이루어져 있습니다. 가정의학 및 PGY 1년차 전문의 시험은 많은 지원자가 이미 치렀을 MCCQE1 시험과 IMG-온타리오가 실시하는 OSCE 임상 시험으로 이루어져 있습니다.

PGY 2년차 또는 의사 개업 자격을 갖춘 지원자에 대한 시험은 IMG-온타리오가 실시하는 전문분야 필기 시험 및 임상 시험으로 이루어져 있습니다.

프로그램 책임자는 이와 같은 평가를 바탕으로 지원자를 면접한 다음, 온타리오 주에서의 의사 개업을 위한 훈련 프로그램 제공 또는 자격 평가에 대한 결정을 내릴 수 있습니다.

추가 정보 안내: www.imgo.ca

정부에서 경험 쌓기: 해외에서 훈련받은 사람을 위한 온타리오 공익사업국(OPS) 인턴십 프로그램

온타리오 주는 신규이민자들에게 온타리오 주에서 직장 근무 경험을 쌓을 기회를 주기 위해 인턴십 프로그램을 시작했습니다. 해외에서의 직장 근무 경력이 3년 이상인 신규이민자는 OPS에서 6개월 동안 근무할 자격이 있습니다.

해외에서 훈련받은 사람들을 위한 이 역사상 최초의 주정부 차원의 인턴십 프로그램을 확립하기 위해, 온타리오 주정부는 커리어 브리지(Career Bridge)와의 공조를 통해 재무, 화학, 경영, 통신, 환경연구 등 다양한 분야에 인턴사원을 투입할 계획입니다. 후보자는 데이터베이스에서 선발되며 고용 상태, 언어능력 및 학력을 바탕으로 심사됩니다.

지원 방법: OPS 인턴십 프로그램에 관심이 있는 사람은 커리어 브리지에 직접 지원하여 우선 커리어 브리지 후보자가 되어야 합니다. 커리어 브리지 후보자 데이터베이스에 등록되면 온타리오 공익사업국 인턴직에 지원할 수 있습니다. 이 프로그램은 매년 특정 시기에만 시행됩니다.

추가 정보 안내: 지원하려면

www.careerbridge.ca/becomeintern.asp를 방문하거나 커리어 브리지로 직접 연락하십시오(416-977-3343).

온타리오 고용(Employment Ontario)의 기타 서비스



온타리오 고용은 구직자들의 구직과 고용주들의 구인을 돕는 정부 프로그램입니다. 이 프로그램은 여러분이 직업시장에

서 성공적인 결과를 얻도록 적절한 계획과 준비를 하거나 더 많은 기술 훈련을 받는 것을 도와줍니다.

이 프로그램의 주요 서비스는 다음과 같습니다.

정보 및 자원 서비스

직업 현황, 현지 노동시장, 훈련 기회 및 구직 전략에 대한 정보를 제공합니다. 일자리나 훈련 프로그램을 찾는 사람은 누구나 이 서비스를 이용할 수 있습니다.

취업 계획 및 준비

취업 필요를 확인하고, 단기적 및 장기적 목표를 세우고, 실천 계획을 세우고, 일자리를 찾는 것을 도와줍니다. 만 16세 이상으로서 현재 학교 및 직장에 다니지 않고, 고용보험(Employment Insurance) 혜택을 받고 있지 않은 사람은 이 프로그램에 지원할 수 있습니다.

직업 개발 및 취업 지원

기술을 개발하고 실무 경험을 쌓는 것을 도와줍니다. 만 16세 이상으로서 현재 학교 및 직장에 다니지 않고, 훈련 프로그램에 등록되어 있지 않으며, 고용보험 혜택을 받고 있지 않은 사람은 이 프로그램에 지원할 수 있습니다.

추가 정보 안내: www.edu.gov.on.ca에 들어가

“Job Seekers” 를 클릭하거나 JobGrow 핫라인으로 연락하십시오: 1-888-JobGrow (562-4769)

직장에서의 권리 이해하기

온타리오 주에는 온타리오 주 내 직장에 대한 기준과 규칙을 정한 고용기준법(Employment Standards Act)이라는 법이 있습니다.

예:

최저임금

시간당 일반 최저임금이 정해져 있습니다. 주류 서빙 종사자, 가정부, 사냥 및 낚시 안내인, 학생 등에 대해서는 다른 임금 기준이 있습니다. 고용인의 주당 근로시간에는 한계가 정해져 있습니다. 고용인은 정기적인 급여일에 급여를 받아야 합니다. 해당 급여기간에 대한 급여 및 공제액(세금, 급부금, 연금, 노동조합비 등) 명세서를 받습니다.

휴가 및 공휴일

대부분의 고용인은 근무기간 12개월마다 2주의 휴가를 받습니다. 고용인은 총급여액의 최소 4%를 휴가비로 받을 수 있습니다. 온타리오 주는 매년 8일의 공휴일이 있습니다. 대부분의 고용인은 공휴일에 쉴 수 있습니다. 이것은 근무기간과 무관하며 풀타임직, 파트타임직, 시한부 계약직 및 학생에 똑같이 적용됩니다.

해고 및 해고수당

고용주는 3개월 이상 연속해서 근무한 고용인의 직책이 해지될 경우 고용인에게 서면 통지를 하거나, 서면 통지 대신 해고수당을 지급하거나, 서면 통지 및 해고수당 지급을 다 해야 합니다. 해고수당의 액수는 해당 고용인의 근무기간과 해고되는 고용인의 수에 의해 결정됩니다.

고용인이 자신의 권리를 주장한다는 이유로 처벌될 수 없습니다. 고용주는 고용인이 자신의 권리를 주장하거나 그에 대해 묻는다는 이유로 고용인을 위협하거나, 해고하거나, 정직시키거나, 다른 방식으로 처벌하거나, 이런 조치를 취하겠다고 위협할 수 없습니다. 이런 일이 있을 경우에는 노동부(Ministry of Labour)에 신고하십시오.

노동부가 도와줄 수 있습니다

고용주가 법을 준수하지 않는다고 생각될 경우, 고용인은 노동부에 도움을 청할 수 있습니다. 고용기준 감독관(Employment Standards Officer)은 해당 직장을 방문하여 고용기준법 위반 여부를 조사할 수 있습니다.

고용주에게 시달릴 수 있는 명령:

- 고용인에게 체불 임금 지급
- 고용인의 직책 복귀
- 고용기준법 규정 준수
- 고용인에 대한 보상

노동부는 또한 고용기준법을 위반한 고용주를 기소할 수 있습니다. 유죄 선고를 받은 고용주는 벌금형이나 실형을 선고받을 수 있습니다.

추가 정보 안내: www.labour.gov.on.ca/english/es/brochures/br_rights.html을 방문하거나

고용기준 정보센터(Employment Standards Information Centre)로 문의하십시오: (416) 326-7160 또는 무료전화 1-800-531-5551



창업하기

온타리오 주는 창업하기에 이상적인 곳입니다. 온타리오 주 각지에 있는 소기업 센터(Small Business Enterprise Centre)는 다음에 관한 상세 정보와 서비스를 제공합니다.

- 창업
- 사업계획서 작성
- 변호사 및 회계사 찾기
- 사업 관련 인허 이해하기
- 수출입 안내
- 특허, 저작권 및 상표 신청
- 사업 조연자 찾기

추가 정보 안내: www.sbe.gov.on.ca



자원봉사



해마다 2천3백만 명 이상의 온타리오 주 주민이 자원봉사를 합니다.

여러분의 시간과 기술을 기부하는 것은 여러분이 속한 지역사회에 대해 더 잘 알고, 풀타임 직업을 찾을 때 유용하게 쓰일 경험을 쌓는 최선의 방법의 하나입니다.

또한 자원봉사 경험은 새로운 사람들과 단체들을 만나게 해 줍니다.

대부분의 지역사회에는 여러분의 관심사에 적합한 자원봉사직을 찾아주는 단체들이 있습니다. 본 가이드에 나와 있는 지역사회 신규이민자 정착 프로그램도 신규이민자 지역사회에서 자원봉사 기회를 찾는 것을 도와줄 수 있습니다.

추가 정보 안내: www.citizenship.gov.on.ca/english/volunteerism

이민부: 연방 업무

캐나다 이민부(Citizenship and Immigration Canada - CIC)는 연방 부서입니다. CIC의 주요 업무는 다음과 같습니다.

- 이민 신청 및 등급
- 선별 기준
- 비자 요건
- 난민 문제
- 정착
- 이민에 관한 연방-주 관계
- 캐나다 시민권 신청

캐나다 시민권을 신청하려면 영주권자로서 지난 4년 동안 최소 3년 이상 캐나다에 거주한 사람이어야 합니다.

CIC는 오타와에 본부가 있습니다. 전국 각지에 신청서 처리 센터, 콜센터, 지방 및 지역 사무소가 있습니다. 비자 사무소는 캐나다 밖에 있습니다.

추가 정보 안내: www.cic.gc.ca



도움 찾기: 온타리오 주정부 재정 지원을 받는 신규이민자 정착 서비스 기관

아래 기관들은 온타리오 주 신규이민자 정착 프로그램에 의해 주정부의 재정 지원을 받습니다. 이 중 다수는 연방 이민정착 및 적응 프로그램(Federal Immigrant Settlement and Adaptation Program)의 공동 지원을 받습니다.

GTA 중부

Afghan Women's Counselling & Integration Community Support Organization

2333 Dundas St. W., Suite 507
Toronto, ON M6R 3A6
전화: (416) 588-3585 구내번호. 224

팩스: (416) 588-4552
www.afghanwomen.org

The Arab Community Centre of Toronto

555 Burnhamthorpe Rd., Suite 209
Etobicoke, ON M9C 2Y3
전화: (416) 231-7746
구내번호. 223

팩스: (416) 231-4770
www.arabcommunitycentre.com

AWIC Community and Social Services

3030 Don Mills Rd. E, Suite 8A
11, Peanut Plaza (Lower Level)
North York, ON M2J 3C1
전화: (416) 499-4144
팩스: (416) 499-4077
www.awic.org

Bloor Information and Life Skills Centre

672 Dupont St., Suite 314
Toronto, ON M6G 1Z6
전화: (416) 531-4613
팩스: (416) 531-9088
www.bloorinfo.org

**Canadian Centre for
Victims of Torture**

194 Jarvis St., 2nd Floor
Toronto, ON M5B 2B7
전화: (416) 363-1066
팩스: (416) 363-2122
www.ccvt.org

**Canadian Ukrainian
Immigrant Aid Society**

2383 Bloor St. W., 2nd Floor
Toronto, ON M6S 1P6
전화: (416) 767-4595
팩스: (416) 767-2658
www.cuias.org

**Catholic Cross Cultural
Services**

55 Town Centre Court., Suite 401
Toronto, ON M1P 4X4
전화: (416) 644-0816
팩스: (416) 644-0819
www.cathcrosscultural.org

**Centre for Information and
Community Services of
Ontario**

3852 Finch Ave. E, Suite 310
Scarborough, ON M1T 3T9
전화: (416) 292-7505
팩스: (416) 292-9120
www.cicscanada.com

**Centre for Spanish
Speaking Peoples**

2141 Jane St., 2nd Floor
Toronto, ON M3M 1A2
전화: (416) 533-8545
팩스: (416) 533-9792
www.spanishservices.org

**Centre francophone de
Toronto**

20 avenue Lower Spadina
Toronto, ON M5V 2Z1
전화: (416) 203-1220
팩스: (416) 203-1165
www.centrefranco.org

**Community Action Resource
Centre in Toronto**

1652 Keele St.
Toronto, ON M6M 3W3
전화: (416) 652-2273
팩스: (416) 652-8992

**Community Microskills
Development Centre**

1 Vulcan St.
Toronto, ON M9W 1L3
전화: (416) 247-7181
팩스: (416) 247-1877
www.microskills.ca

COSTI Immigrant Services

700 Caledonia Rd.
Toronto, ON M6B 3X7
전화: (416) 789-7925
팩스: (416) 789-3499
www.costi.org

**CultureLink Settlement
Services**

160 Springhurst Ave., Suite 300
Toronto, ON M6K 1C2
전화: (416) 588-6288
팩스: (416) 588-2435
www.culturelink.net

**Davenport-Perth
Neighbourhood Centre**

1900 Davenport Rd.
Toronto, ON M6N 1B7
전화: (416) 656-8025
팩스: (416) 656-1264

**East Toronto Family
Community Centre**

86 Blake St.
Toronto, ON M4J 3C9
전화: (416) 392-1750
팩스: (416) 392-1175
www.eastviewcentre.com

**Elspeith Heyworth Centre
for Women (North York)**

1280 Finch Ave. W., Suite 301
North York, ON M3J 3K6
전화: (416) 663-2978
팩스: (416) 663-2980

**Ethiopian Association in
the GTA and Surrounding
Regions**

2064 Danforth Ave.
Toronto, ON M4C 1J6
전화: (416) 694-1522
팩스: (416) 694-8736

**Flemingdon Neighbourhood
Services**

10 Gateway Boul., Suite 104
Toronto, ON M3C 3A1
전화: (416) 424-2900
팩스: (416) 424-3455
www.fnservices.org

**Jamaican Canadian
Association**

995 Arrow Rd.
Toronto, ON M9M 2Z5
전화: (416) 746-5772
팩스: (416) 746-7035
www.jcassoc.com

**Jane/Finch Community and
Family Centre**

4400 Jane St., Unit 108
North York, ON M3N 2K4
전화: (416) 663-2733
팩스: (416) 663-3816
www.janefinchcentre.org

**JIAS (Jewish Immigrant Aid
Services) Toronto**

4600 Bathurst St., Suite 325
Toronto, ON M2R 3V3
전화: (416) 630-6481
팩스: (416) 630-1376
www.jiastoronto.org/contact.html

**Kababayan Community
Service Centre Inc.**

1313 Queen St. W., Suite 133
Toronto, ON M6K 1L8
전화: (416) 532-3888
팩스: (416) 532-0037
www.kababayan.org

**KCWA Family and Social
Services**

27 Madison Ave.
Toronto, ON M5R 2S2
전화: (416) 340-1234
팩스: (416) 340-8114
www.kwca.net

**Mennonite New Life Centre
of Toronto**

1774 Queen St. E, Suite 200
Toronto, ON M4L 1G7
전화: (416) 699-4527
팩스: (416) 699-2207
www.mnlct.org

**Newcomer Women
Services Toronto**

745 Danforth Ave, Suite 401
Toronto, ON M4J 1L4
전화: (416) 469-0196
팩스: (416) 469-3307
www.newcomerwomen.org

North York Community House

700 Lawrence Ave. W., Suite 226
Toronto, ON M6A 3B4
전화: (416) 784-0920
팩스: (416) 784-2042
www.nych.ca

**Northwood Neighbourhood
Services**

2625 Weston Rd., Building D,
2nd Floor, Unit 27
Toronto, ON M9N 3V8
전화: (416) 748-0788
팩스: (416) 748-0525
www.northw.ca

**Parkdale Intercultural
Association**

1257 Queen St. W.
Toronto, ON M6K 1L5
전화: (416) 536-1783
팩스: (416) 538-3931
www.piaparkdale.com

**Polycultural Immigrant &
Community Services**

3363 Bloor St. W.
Etobicoke, ON M8X 1G2
전화: (416) 233-1655
팩스: (416) 233-5141

Rexdale Women's Centre

23 Westmore Dr., Suite 400
Etobicoke, ON M9V 3Y7
전화: (416) 745-0062
팩스: (416) 745-3995

**Riverdale Immigrant
Women's Centre**

1326 Gerrard St. E
Toronto, ON M4L 1Z1
전화: (416) 465-6021
팩스: (416) 465-3224
www.a4s.org/rwc

Skills for Change

791 St. Clair Ave. W.
Toronto, ON M6C 1B7
전화: (416) 658-3101
팩스: (416) 658-6292
www.skillsforchange.org

**South Asian Family Support
Services of Scarborough**

1200 Markham Rd., Suite 214
Scarborough, ON M1H 3C3
전화: (416) 431-4847
팩스: (416) 431-7283
www.safss.com

South Asian Women's Centre

1332 Bloor St. W.
Toronto, ON M6H 1P2
전화: (416)537-2276
팩스: (416)537-9472
www.sawc.org

St. Christopher House

588 Queen St. W., 2nd Floor
Toronto, ON M6J 1E3
전화: (416) 504-3535
팩스: (416) 504-3047
www.stchristopherhouse.org

St. Stephen's Community House

91 Bellevue Ave.
Toronto, ON M5T 2N8
전화: (416) 925-2103
팩스: (416) 925-2271
www.ststephenshouse.com

Thorncliffe Neighbourhood Office of Toronto

18 Thorncliffe Park Dr.
Toronto, ON M4H 1N7
전화: (416) 421-3054
팩스: (416) 421-4269
www.thorncliffe.org

Toronto Chinese Community Services Association

310 Spadina Ave., Suite 301
Toronto, ON M5T 2E8
전화: (416) 977-4026
팩스: (416) 351-0510
www.tccsa.org

Tropicana Community Services Organization

670 Progress Ave., Unit 14
Scarborough, ON M1H 3A4
전화: (416) 439-9009
팩스: (416) 439-2414
www.tropicanacommunity.org

University Settlement Recreation Centre

23 Grange Rd.
Toronto, ON M5T 1C3
전화: (416) 598-3444
팩스: (416) 598-4401
www.usrc.ca

Woodgreen Community Services

989 Danforth Ave.
Toronto, ON M4J 1M1
전화: (416) 462-3110
팩스: (416) 405-8936
www.woodgreen.org

Working Skills Centre

350 Queens Quay W., 2nd Floor
Toronto, ON M5V 3A7
전화: (416) 703-7770
팩스: (416) 703-1610
www.workingskillscentre.com

Working Women Community Centre

533A Gladstone Ave.
Toronto, ON M6H 3J1
전화: (416) 532-2824
팩스: (416) 532-1062
www.workingwomencc.org

York Hispanic Centre

1652 Keele St., Suite 107
Toronto, ON M6M 3W3
전화: (416) 651-9166
팩스: (416) 651-9313

Peel 지역

African Community Services of Peel

20 Nelson St., Suite LL102
Brampton, ON L6X 2M5
전화: (905) 460-9514
팩스: (905) 460-9769
www.africancommunityservices.com

Brampton Multicultural Community Centre

150 Central Park Dr., Suite 107
Brampton, ON L6T 2T9
전화: (905) 790-8482
팩스: (905) 790-8488
www.bmccentre.org

Brampton Neighbourhood Resource Centre

50 Kennedy Rd. S, Unit 24
(Royal Crest Mall)
Brampton, ON L6W 3R7
전화: (905) 452-1262
팩스: (905) 452-1365
www.bnrc.org

Dixie Bloor Neighbourhood Centre

1420 Burnamthorpe Rd. E, Suite 315
Mississauga, ON L4X 2Z9
전화: (905) 629-1873
팩스: (905) 629-0791
www.dixiebloor.ca

India Rainbow Community Services of Peel

3038 Hurontario St., Suite 206
Mississauga, ON L5B 3B9
전화: (905) 275-2369
팩스: (905) 275-6799
www.indiarainbow.org

Inter-Cultural Neighbourhood Social Services

3050 Confederation Parkway,
Mezzanine Level
Mississauga, ON L5B 3Z1
전화: (905) 273-4884
팩스: (905) 273-6720
www.icnss.ca

Malton Neighbourhood Services

3540 Morning Star Dr.
Mississauga, ON L4T 1Y2
전화: (905) 677-6270
팩스: (905) 677-5504
www.mnsinfo.org

기타 중부 지역

Barrie Y.M.C.A

22 Grove St. W.
Barrie, ON L4N 1M7
전화: (705) 726-6421
팩스: (705) 726-0508
www.ymcaofsimcoemusoka.ca/barrie.html

**Catholic Community Services
of York Region**

21 Dunlop St.
Richmond Hill, ON L4C 2M6
전화: (905) 770-7040
팩스: (905) 770-7064
www.ccsyr.org

**Community Development
Council Durham**

134 Commercial Ave.
Ajax, ON L1S 2H5
전화: (905) 686-2661
팩스: (905) 686-4157
www.cdcd.org

**Folk Arts Council of St.
Catharines Multicultural
Centre**

85 Church St.
St. Catharines, ON L2R 3C7
전화: (905) 685-6589
팩스: (905) 685-8376
www.folk-arts.ca

Fort Erie Multicultural Centre

55 Jarvis St.
Fort Erie, ON L2A 5M5
전화: (905) 871-3641
팩스: (905) 871-2231
www.firststepsincanada.com/femc.html

Halton Multicultural Council

635 Fourth Line, Unit 48
Oakville, ON L6L 5W4
전화: (905) 842-2486
팩스: (905) 842-8807
www.halton-multicultural.org

**Settlement and Integration
Services Organization (SISO)**

LIUNA Station
360 James St. N, Lower
Concourse
Hamilton, ON L8L 1H5
전화: (905) 667-7476
팩스: (905) 667-7477
www.siso-ham.org

**Welland Heritage Council and
Multicultural Centre**

26 East Main St.
Welland, ON L3B 3W3
전화: (905) 732-5337
팩스: (905) 732-0212
www.wellandheritagecouncil.com

남서부 지역

**Brantford Y.M.C.A.
Immigrant Settlement
Services**

1100 Clarence St. S, Suite 103-A
Brantford, ON N3S 7N8
전화: (519) 752-4568
팩스: (519) 751-0810
www.ybrantford.com

**Guelph and District
Multicultural Centre**

319 Speedvale Ave. E
Guelph, ON N1E 1N4
전화: (519) 836-2222
팩스: (519) 837-2884
www.gdmc.org

Information Niagara Inc.

301 St. Paul St., Box 1
St. Catharines, ON L2R 3M8
전화: (905) 682-6611
팩스: (905) 682-4314
www.informationniagara.com

**Kitchener-Waterloo
Multicultural Centre**

102 King St. W.
Kitchener, ON N2G 1A6
전화: (519) 745-2531
팩스: (519) 745-5857
www.kwmc.on.ca

**London Cross Cultural
Learner Centre**

505 Dundas St.
London, ON N6B 1W4
전화: (519) 432-1133
팩스: (519) 660-6168
www.lcclc.org

**Mennonite Central
Committee, Ontario**

c/o MCC Aylmer Resource
Centre
16 Talbot St. E

Aylmer, ON N5H 1H4
전화: (519) 765-3024
팩스: (519) 765-3023
www.mcc.org/ontario

**Multicultural Council of
Windsor & Essex County**

245 Janette Ave.
Windsor, ON N9A 4Z2
전화: (519) 255-1127
팩스: (519) 255-1435
www.themcc.com

**South Essex
Community Council**

215 Talbot St. E
Leamington, ON N8H 3X5
전화: (519) 326-8629
팩스: (519) 326-8528
www.secc.on.ca

**YMCA of Cambridge
Immigrant Services**

258 Hespeler Rd.
Cambridge, ON N1R 3H3
전화: (519) 621-1621
팩스: (519) 621-2628
www.ymcacambridge.com/
immigrantcentre.html

**YMCA of Sarnia-Lambton
YMCA Learning and Career
Centre**

660 Oakdale Ave.
Sarnia, ON N7V 2A9
전화: (519) 336-5950
팩스: (519) 336-1350
www.ymcasar.org

동부 지역

**Catholic Immigration Centre
- Ottawa**

219 Argyle Ave., Suite 500
Ottawa, ON K2P 2H4
전화: (613) 232-9634
팩스: (613) 232-3660
www.cic.ca

**Conseil économique et social
d' Ottawa-Carleton-CESCO**

115-2660 Southvale Cresc.
Ottawa, ON K1B 4W5
전화: (613) 248-1343
팩스: (613) 248-1506
www.cesoc.ca

Cornwall & District Immigrant Services Agency

55 Water St. W., Suite LL30
Cornwall, ON K6J 1A1
전화: (613) 933-3745
팩스: (613) 933-6207
www.cdisa.ca

Jewish Family Services of Ottawa

2255 Carling Ave., Suite 301
Ottawa, ON K2B 7Z5
전화: (613) 722-2225
팩스: (613) 722-7570
www.jfsottawa.com

New Canadians Centre – Peterborough

205 Sherbrooke St., Unit D
Peterborough, ON K9J 2N2
전화: (705) 743-0882
팩스: (705) 743-6219
www.nccpeterborough.ca

Ottawa Chinese Community Service Centre

381 Kent St., Suite 208
Ottawa, ON K2P 2A8
전화: (613) 235-4875
팩스: (613) 235-5466
www.ottawachineseservices.org

Ottawa Community Immigrant Services Organization

959 Wellington St.
Ottawa, ON K1Y 2X5
전화: (613) 725-0202
팩스: (613) 725-9054
www.ociso.org

Quinte United Immigrant Services

41 Octavia St., P.O. Box 22141
Belleville, ON K8N 5V7
전화: (613) 968-7723
팩스: (613) 968-2597
www.quis-immigration.org

북부 지역

Sudbury Multicultural/Folk Arts Association

196 Van Horne St.
Sudbury, ON P3E 1E5
전화: (705) 674-0795
팩스: (705) 674-3116
www.sudburymulticultural.org

Thunder Bay Multicultural Association

17 Court St. N
Thunder Bay, ON P7A 4T4
전화: (807) 345-0551
팩스: (807) 345-0173
www.tbma.ca

주정부 기관

Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI)

110 Eglinton Ave. W., Suite 200
Toronto, ON M4R 1A3
전화: (416) 322-4950
팩스: (416) 322-8084
www.ocasi.org

온타리오 주 소개: 빨리 찾아보기

본 가이드에 게재된 연락처 요약

주제	웹사이트	전화번호
필요한 도움 찾기 영어 또는 프랑스어 배우기 임시 노동허가 글로벌 익스피리언스 온타리오	www.ontarioimmigration.ca	
지역사회 선택하기	www.2ontario.com	
학교 찾기 경력 쌓기 온타리오 고용	www.edu.gov.on.ca	1-800-387-5514
대중교통 이용 온타리오 운전면허증	www.mto.gov.on.ca	운전자 및 차량 면허: 1-800-387-3445 도로주행 시험 예약: 1-888-570-6110
보건의료 서비스	www.health.gov.on.ca	인포라인: 1-800-664-8988
모국어로 도움 받기	www.settlement.org	
인권 이해하기	www.ohrc.on.ca	1-800-387-9080
해외에서 받은 교육의 인정	www.wes.org	1-866-343-0070
종합대학 입학	www.Educationcanada.cmec.ca	
단과대학 입학 전문직 자격증 평가 전문직 및 기술직 중사 전문직 및 기술직 연계 훈련 자원봉사	www.citizenship.gov.on.ca	1-800-267-7329
해외에서 훈련받은 전문직 종사자를 위한 대출	www.maytree.com	416- 944-2627
신규이민자를 위한 프로그램	www.211toronto.ca	1-888-562-4769
사회보장번호 신청	www.hrsdc.gc.ca	1-800-206-7218
노동시장	www.ontario.ca	1-800-267-8097
노동환경 이해	www.serviceontario.ca	416-326-1234
IMG-온타리오	www.imgo.ca	416-924-8622
OPS 인턴십 프로그램	www.careerbridge.ca	416-977-3343
직장에서의 권리	www.labour.gov.on.ca	1-800-531-5551
창업하기	www.sbe.gov.on.ca	1-800-567-2345

